

pronajímatel:

Statutární město Děčín, se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, Děčín 405 38, IČ 00261238, jednající primátorkou Mgr. Marií Blažkovou (dále jen pronajímatel)

Nájemce:

HC Děčín, z.s., se sídlem Oblouková 638, Děčín I, IČ 69387605, zastoupený předsedou [redacted]

uzavřeli v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník tento

Dodatek č. 5

ke smlouvě o nájmu nemovitosti č. 01/OMH/2005 (dále jen jako „Smlouva“)

Článek I. Preambule

Statutární město Děčín (dále jen pronajímatel) v samostatné působnosti ve svém územním obvodu pečuje v souladu s místními předpoklady a s místními zvyklostmi o vytváření podmínek pro rozvoj sociální péče a pro uspokojování potřeb svých občanů. Jde mimo jiné o uspokojování potřeby rozvoje zdraví, výchovy a vzdělávání, celkového kulturního rozvoje a ochrany veřejného pořádku. Za tím účelem se smluvní strany dohodly, za níže uvedených podmínek s cílem zajistit podmínky pro rozvoj zejména dětí a mládeže, na provozování sportovního zařízení ve vlastnictví pronajímatele. Současně pronajímatel pro naplnění shora uvedeného účelu v souladu s jeho zájmy a úkoly vyplývajícími ze zákonem vymezené působnosti, zajišťuje Smlouvou podporu nájemci jako subjektu, který je organizací, založenou za účelem provozování sportovní, tělovýchovné, organizační a osvětové činnosti, coby činnosti hlavní, vytvářející podmínky pro úspěšnou organizaci a zabezpečení rozvoje sportu na území města. Pěčí o odbornou a mravní výchovu svých členů a příznivců, dbá na dodržování zásad demokratické morálky, fair play a vzájemné úcty.

Článek II. Účel nájmu

1. K článku I. Smlouvy Předmět a účel nájmu se nad rámec přidávají následující ustanovení, kdy se nájemce zavazuje, že bude vykonávat následující činnosti a za následujících podmínek:

a) Zajištění provozování sportovní a tělovýchovné činnosti, a to zejména ledního hokeje jako sportu v předmětu nájmu preferovaného, pořádání kulturních a společenských akcí, při zachování dobrého jména pronajímatele.

b) Poskytování podnájmu nebytových prostor a ostatních ploch v předmětu nájmu za podmínek uvedených v tomto dodatku a Smlouvě.

c) Nájemce není oprávněn v prostorách předmětu nájmu konat jakékoliv politické akce a dále nesmí při užívání a provozu předmětu nájmu dojít k poškození dobrého jména pronajímatele a ani nesmí dojít k ohrožení mravního vývoje mládeže, nebo k obecnému pobouření.

Článek III. **Postavení nájemce**

Nad rámec povinností ve Smlouvě se nájemce zavazuje k níže uvedenému:

1. Nájemce je povinen užívat předmět nájmu v rozsahu a k účelu dle smlouvy a tohoto dodatku, při zajištění odpovídající čistoty a hospodárnosti, a to po celou dobu nájemního vztahu.
2. Nájemce je povinen neprodleně písemně oznamovat pronajímateli všechny změny v a na předmětu nájmu.
3. Nájemce je povinen oznámit pronajímateli písemně bez zbytečného odkladu potřebu oprav, které má pronajímatel provést a umožnit provedení těchto i jiných nezbytných oprav; jinak nájemce odpovídá za škodu, která nesplněním povinností pronajímateli vznikla.
4. Nájemce je povinen umožnit pronajímateli, a nebo jím pověřené osobě provádět kontroly předmětu nájmu, a to po předchozím písemném vyrozumění doručením nájemci nejpozději 5 dnů před plánovanou kontrolou.
5. Nájemce se výslovně vzdává práva na vyrovnání podle míry zhodnocení předmětu nájmu nebo jeho části v důsledku nájemcem provedených prací, rekonstrukcí, kdy se smluvní strany shodly na vyloučení aplikace ust. § 2220 odst. 1 věta druhá za středníkem zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
6. Nájemce je povinen v předmětu nájmu a jeho okolí dodržovat požární předpisy ochrany, předpisy bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, hygienické předpisy a předpisy na ochranu životního prostředí a ostatní obecně platné předpisy. Nájemce je povinen zajistit, aby povinnosti vyčtené v tomto bodě dodržovali všichni podnájemníci.
7. Nájemce je povinen v případě pronájmu ploch sloužících pro umístění reklamních a propagačních zařízení požadovat od tohoto subjektu nájemné ve výši 10,- Kč/ m² / rok. Příjem z tohoto pronájmu, je nájemce povinen uvést ve vyúčtování dle článku VIII. této smlouvy.

Článek IV. **Vyúčtování nákladů a výnosů**

Nájemce se nad rámec Smlouvy zavazuje k následujícím povinnostem:

1. Nájemce je povinen v rámci výkonu nájemního práva a zajištění provozu předmětu nájmu vést oddělené a průkazné podvojně účetnictví o výnosech a nákladech souvisejících s tímto provozem, a to od 1.1.2019.
2. Dále je nájemce povinen 1x ročně předložit pronajímateli vyúčtování nákladů na provoz předmětu nájmu a vyúčtování výnosů plynoucích z provozování předmětu nájmu, tj. zpracovávat a předkládat 1x ročně, vždy nejpozději do 31. 03. následujícího kalendářního roku výkaz zisku a ztrát spolu s rozvahou a inventarizační zprávou, počínaje od 31.01.2020
3. Vyúčtování dle předchozího odstavce tohoto článku musí obsahovat souhrn veškerých nákladů na provoz předmětu nájmu, a to za všechny služby spojené s provozováním předmětu nájmu včetně nákladů mzdových. Vyúčtování výnosů musí být rozděleno dle subjektů, které užívají část předmětu nájmu. Nájemce je povinen do shora uvedeného vyúčtování taktéž zahrnout výnosy z pronájmu ploch určených umístění reklamních a propagačních zařízení, výnosy z podnájmu a další výnosy.
4. Pronajímatel je oprávněn vyžádat si od nájemce podrobnější členění jednotlivých výnosových a nákladových účtů.
5. Nájemce všechny výše uvedené povinnosti přijímá a zavazuje se pokyn uvedený v bodě č. 4 tohoto článku vykonat.
6. Pronajímatel je oprávněn na základě předloženého vyúčtování rozhodnout o dalším postupu, tj. pokrytí ztráty provozu předmětu nájmu, resp. o způsobu použití zisku.
7. Nájemce je oprávněn podat žádost o dotaci z rozpočtu pronajímatele na úhradu nákladů spojených s provozem předmětu nájmu.
8. Pronajímatel je v případě porušení bodu č. 1,2 a 3 tohoto článku oprávněn odstoupit od této smlouvy.

Článek V. Ostatní ujednání

1. Tento dodatek se řídí právním řádem České republiky a veškeré spory z ní se budou řešit před soudy České republiky.
2. Tento dodatek se vyhotovuje ve 4 výtiscích, přičemž pronajímatel obdrží 3 vyhotovení a nájemce jedno.
3. Tento dodatek byl schválena Radou statutárního města Děčín, a to usnesením č. RM 18 12 37 33 ze dne 26.6.2018.

V Děčíně dne 27 -07- 2018

Pronajímatel

Nájemce

HC Děčín
IČ: 693 87 605
Obloukova 638/21
405 02 Děčín 1